

ZMLUVA

o zriadení vecného bremena č. M/9000809/0463/2018

uzatvorená podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

„Tajov – prívod vody z DVZ“

číslo stavby Oprávneného z vecného bremena: 9 000 809

(ďalej aj len „Zmluva“) uzavretá medzi:

Povinným

z vecného bremena 1: Karol Melíšek, rod. Melíšek

Narodený: _____, rodné číslo: _____

Trvale bytom: THK 19, 974 00 Banská Bystrica

Bankové spojenie: _____

Číslo účtu IBAN: SK _____

(ďalej len „Povinný z vecného bremena 1“)

Povinným

z vecného bremena 2: Ing. Jozef Neděla, rod. Neděla

Narodený: _____, rodné číslo: _____

Trvale bytom: Tajov 251, 976 34 Tajov

Bankové spojenie: _____

Číslo účtu IBAN: SK _____

a

MUDr. Iveta Nedělová, rod. Lovásová

Narodená: _____, rodné číslo: _____

Trvale bytom: Bernolákova 6129/25, 974 04 Banská Bystrica

Bankové spojenie: _____

Číslo účtu IBAN: SK _____

Režim BSM

(ďalej len „Povinní z vecného bremena 2“)

Oprávneným

z vecného bremena: Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.

Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica,

Oddiel: Sa, Vložka č. 705/S

V mene ktorej konajú: Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva a.s.

Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a.s.

IČO: 36 056 006 DIČ: 2020095726 IČ DPH: SK2020095726

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK27 7500 0000 0000 2578 1093

(ďalej len „Oprávnený z vecného bremena“)

(Povinný z vecného bremena 1, Povinní z vecného bremena 2 a Oprávnený z vecného bremena ďalej spoločne pre účely tejto Zmluvy označovaní aj ako „zmluvné strany“ a/alebo „účastníci zmluvy“ v príslušnom gramatickom tvare)

za nasledovných dohodnutých podmienok:

Článok I. – Predmet Zmluvy

Povinný z vecného bremena 1 je výlučným vlastníkom pozemku v kat. území Tajov obce Tajov, vedeného na LV číslo 1513 ako KN-C parc. č. 982/19, druh pozemku ostatné plochy o výmere 400 m² v 1/1-ine.

Povinní z vecného bremena 2 sú v režime bezpodielového spoluvlastníctva manželov vlastníkmí pozemkov v kat. území Tajov obce Tajov, vedených na LV číslo 530 ako KN-C parc. č. 982/9, druh pozemku trvalé trávne porasty o výmere 38 m² a KN-C parc. č. 982/20 druh pozemku trvalé trávne porasty o výmere 989 m²; oba v 1/1-ine.

3. Oprávnený z vecného bremena je vlastníkom verejného vodovodu DN 100 mm, vybudovaného v rámci investičnej akcie „Tajov – prívod vody z DVZ“ umiestnenej aj na pozemkoch uvedených v tejto Zmluve vo vlastníctve Povinného z vecného bremena 1 a Povinných z vecného bremena 2.
4. Prevádzkovateľom verejného vodovodu je Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 644 030 (ďalej aj len „prevádzkovateľ verejného vodovodu“).
5. Zmluvné strany touto Zmluvou **zriadujú** v prospech Oprávneného z vecného bremena **časovo neobmedzené vecné bremeno, ako vecné právo** umiestnenia zariadení verejného vodovodu DN 100 mm na časti pozemkov KN-C parc. č. 982/19, KN-C parc. č. 982/20 a KN-C parc. č. 982/9 v kat. území Tajov obce Tajov (ďalej aj len „verejný vodovod“, „zariadenia verejného vodovodu“ a „zaťažené pozemky“), v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne č. 14154617-07/2018 zo dňa 10.08.2018, úradne overenom katastrálnym odborom Okresného úradu Banská Bystrica pod č. 756/2018 dňa 17.08.2018 (ďalej aj len „Geometrický plán“) a právo vstupu, prechodu a prejazdu osobnými, nákladnými automobilmi, technikou a pešo na zaťažené pozemky za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby, vykonávania opráv, odstraňovania porúch ako aj rekonštrukcií zariadení verejného vodovodu na zaťažených pozemkoch umiestnených (ďalej len „Právo vecného bremena“). Právu vecného bremena Oprávneného z vecného bremena zodpovedá povinnosť Povinného z vecného bremena 1 a Povinných z vecného bremena 2:
 - a) strpieť na zaťažených pozemkoch umiestnenie zariadení verejného vodovodu s jeho pásmom ochrany v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne,
 - b) umožniť v nevyhnutnej miere vstup, prechod a prejazd cez zaťažené pozemky automobilmi, technikou a pešo za účelom zabezpečenia výkonu prác spojených s prevádzkou, údržbou, vykonávaním opráv, odstraňovaním porúch a rekonštrukcií zariadení verejného vodovodu na pozemkoch umiestnených,
 - c) bez súhlasu vlastníka a prevádzkovateľa verejného vodovodu nebudovať nad vodovodným potrubím a v jeho pásme ochrany v šírke 1,5 m od vonkajšieho pôdorysného okraja potrubia na obidve strany po zemi a vo vzduchu podľa vyznačenia v Geometrickom pláne stavby, neumiestňovať trvalé zariadenia, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty (s výnimkou trvalého trávneho porastu), neumiestňovať skládky, nevykonávať terénne úpravy, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k zariadeniam verejného vodovodu, alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav, oplatenie a povrchové úpravy realizovať z ľahko rozoberateľných materiálov.
6. Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto Zmluvy prijíma a Povinný z vecného bremena 1 a Povinní z vecného bremena 2 sa zaväzujú výkon práv Oprávneného z vecného bremena strpieť a zdržať sa konaní, ku ktorým sa v tejto Zmluve zaviazali.
7. Práva vecného bremena Oprávneného z vecného bremena ako vecné práva nie sú dotknuté prevodom vlastníckeho práva k zaťaženým pozemkom ani prevodom vlastníckeho práva alebo práva prevádzkovateľa k zariadeniam verejného vodovodu na pozemkoch umiestnených.
8. Práva a záväzky z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.

Článok II. – Odplata za zriadenie vecného bremena

1. Právo vecného bremena podľa tejto Zmluvy sa zriaďuje **odplatne za jednorazovú odplatu** dohodnutú vo výške celkom:

Povinnému z vecného bremena 1 bude vyplatená jednorazová odplata vo výške 192 Eur, slovom: stodevät'desiatdva Eur.

Parc. č.	Register KN	Diel č.	Výmera dielu v m ²	Spoluvlastnícky podiel	Výmera pripadajúca na spoluvlastnícky podiel	Výška jednorazovej odplaty v Eur
982/19	C	3	32	1/1	32	192

Povinným z vecného bremena 2 bude vyplatená jednorazová odplata vo výške 486 Eur, slovom: štyristoosemdesiatšesť Eur.

Parc. č.	Register KN	Diel č.	Výmera dielu v m ²	Spoluvlastnícky podiel	Výmera pripadajúca na spoluvlastnícky podiel	Výška jednorazovej odplaty v Eur
982/9	C	5	13	1/1	13	78
982/20	C	2	68	1/1	68	408

2. Výška jednorazovej odplaty bola určená ako súčin výmery časti zaťažených pozemkov s pásmom ochrany podľa Geometrického plánu č. 14154617-07/2018, zmluvnými stranami dohodnutou sadzbou 6 Eur/m² a výmery pripadajúcej na spoluvlastnícky podiel Povinného z vecného bremena 1 a Povinných z vecného bremena 2.
3. Jednorazová odplata za zriadenie Práva vecného bremena bude Povinnému z vecného bremena 1 a Povinným z vecného bremena 2 vyplatená do 30 dní po nadobudnutí právnych účinkov tejto Zmluvy. Právne účinky Práva vecného bremena podľa tejto Zmluvy nastanú až povolením vkladu Práva vecného bremena do katastra nehnuteľností.

Článok III. – Ostatné ustanovenia a dohody

1. Ak Oprávnený z vecného bremena alebo prevádzkovateľ verejného vodovodu pri výkone oprávnení podľa tejto Zmluvy spôsobia na majetku Povinného z vecného bremena 1 a Povinných z vecného bremena 2 škodu sú povinní takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobili majú Povinný z vecného bremena 1 a Povinní z vecného bremena 2 voči nim nárok na náhradu škody v zmysle ustanovenia § 420 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov. Za škody na majetku Povinného z vecného bremena 1 a Povinných z vecného bremena 2 vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa Povinný z vecného bremena 1 a Povinní z vecného bremena 2 zaviazali v tejto Zmluve Oprávnený z vecného bremena ani prevádzkovateľ verejného vodovodu nenesú zodpovednosť.
2. Povinný z vecného bremena 1 a Povinní z vecného bremena 2 (fyzické osoby), ako dotknuté osoby, podpisom tejto Zmluvy udeľujú Oprávnenému z vecného bremena (ako aj prevádzkovateľovi verejného vodovodu) podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších

predpisov súhlas na spracúvanie ich osobných údajov uvedených v tejto Zmluve a/alebo poskytnutých pred uzatvorením tejto Zmluvy na základe žiadosti Povinného z vecného bremena 1 a Povinných z vecného bremena 2. Účelom spracúvania osobných údajov zo strany Oprávneného z vecného bremena (ako aj prevádzkovateľa verejného vodovodu) je plnenie tejto Zmluvy, plnenie zákonných práv a povinností vlastníka a prevádzkovateľa verejného vodovodu, najmä podľa zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov. Oprávnený z vecného bremena (ako aj prevádzkovateľ verejného vodovodu) bude uchovávať tieto osobné údaje po dobu trvania Práva vecného bremena a do uplynutia premlčacej doby na uplatnenie práv zo Zmluvy. Povinný z vecného bremena 1 a Povinní z vecného bremena 2 berú na vedomie, že Oprávnený z vecného bremena môže poskytnúť osobné údaje nasledovným kategóriám príjemcov: príslušnému katastrálnemu odboru okresného úradu, poskytovateľom IT služieb, advokátom, znalcom, audítorm a osobám povereným výkonom činností Práva vecného bremena. Oprávnený z vecného bremena nezamýšľa preniesť poskytnuté osobné údaje do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii.

3. Zmluvné strany sa vzhľadom aj na rozsah údajov verejne poskytovaných okresným úradom, katastrálnym odborom na listoch vlastníctva dohodli, že údaje, ktoré neboli Oprávnenému z vecného bremena známe pri vyhotovení Zmluvy (najmä rodné číslo) budú do Zmluvy dopísané perom dodatočne Povinným z vecného bremena, najneskôr pri podpise tejto Zmluvy.

Článok IV. – Vklad do katastra

1. Táto Zmluva je v zmysle ustanovenia § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaná. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Oprávneného z vecného bremena.
2. Povinný z vecného bremena 1 a Povinní z vecného bremena 2 vyhlasujú a podpisom tejto Zmluvy potvrdzujú, že budú rešpektovať Právo vecného bremena podľa tejto Zmluvy aj v období do nadobudnutia právnych účinkov tejto Zmluvy. Právne účinky tejto Zmluvy nastanú až povolením vkladu Práva vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Právne účinky zriadenia vecného bremena podľa tejto Zmluvy nastávajú povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností. Návrh na vklad práva vecného bremena do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Banská Bystrica katastrálny odbor podľa tejto Zmluvy podá a poplatky z návrhu znáša Oprávnený z vecného bremena. Povinný z vecného bremena 1 a Povinní z vecného bremena 2 podpisom tejto Zmluvy splnomocňujú Oprávneného z vecného bremena, aby návrh na vklad tejto Zmluvy do katastra nehnuteľnosti podal i v ich mene.

Článok V. – Záverečné ustanovenia

1. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy môžu byť vykonané len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k Zmluve, ktorý musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
3. Účastníci Zmluvy vyhlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, že sú oprávnení s predmetom Zmluvy nakladať a že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

4. Účastníci Zmluvy zhodne vyhlasujú, že túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho Zmluvu vlastnoručne podpisujú.
5. Zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením jedno vyhotovenie pre Povinného z vecného bremena 1, jedno vyhotovenie pre Povinných z vecného bremena 2 a tri vyhotovenia pre Oprávneného z vecného bremena, z tohto dve vyhotovenia pre účely katastrálneho konania.

V Banskej Bystrici, dňa 15.10.2018

Povinný z vecného bremena 1:

.....
Karol Melišek

V Banskej Bystrici, dňa 12.11.2018

Za Oprávneného z vecného bremena:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

.....
Ing. Jozef Hegeduš
podpredseda predstavenstva a.s.

V Tajove, dňa 23.9.2018

Povinní z vecného bremena 2:

.....
Ing. Jozef Neděla

.....
Ing. Marek Žabka
člen predstavenstva a.s.

.....
MUDr. Iveta Nedělová

